



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas**

**Académie Française**

**La Haye, 1705**

524 Rem. A, avec l'un & l'autre.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

## OBSERVATION.

**O**N n'a point approuvé les deux exemples de M. de Malherbe. On ne dit plus aujourd'huy *celuy dont ou duquel je me fie*, ny *la personne de laquelle je me fie*, il faut dire *celuy en qui ou à qui je me fie*. On employe plus souvent le datif avec ce verbe que la préposition *en*, & l'on dit *se fier à quelqu'un*. *Je ne voudrois pas m'y fier*. *Je ne m'y fie que de la bonne sorte*. On dit également bien *en mesme temps* & *à mesme temps*.

## CCCCXXIV. REMARQUE.

*A, avec l'un & l'autre.*

**L'**Article, ou la préposition *à*, au datif, car il peut estre pris pour article & pour préposition, veut estre répétée en ces deux mots, *l'un & l'autre*. Par exemple il faut dire, *cela convient à l'un & à l'autre*, & non pas *cela convient à l'un & l'autre*, comme a escrit un celebre Auteur. Et ce n'est pas seulement avec l'article ou la préposition *à*, que cela se pratique, c'est avec tous les articles des cas, & avec toutes sortes de prépositions: car il faut tousjours repeter & l'article & la préposition, comme, *je suis*



*suis amy de l'un & de l'autre, & non pas, je suis amy de l'un & l'autre; je me défie de l'un & de l'autre, & non pas, je me défie de l'un & l'autre. De mesme aux prépositions, je l'ay fait pour l'un & pour l'autre, avec l'un & avec l'autre, sans l'un & sans l'autre, sur l'un & sur l'autre, & ainsi de toutes les prépositions, quelles qu'elles soient. Ce qui confirme bien la Regle tant de fois alleguée de la repetition des prépositions devant les mots quand ils ne sont ny synonymes ny approchans, mais differens ou contraires; car y a-t-il rien de plus différent que l'un & l'autre.*

## OBSERVATION.

On a esté de l'avis de M. de Vaugelas.

## CCCCXXV. REMARQUE.

*Asseoir, pour establir.*

**A** *Sseoir pour establir, comme quand on dit, on ne sçauroit asseoir aucun jugement sur cela, ne se conjugue pas comme asseoir, pour sedere, de la conjugaison duquel nous avons fait une Remarque.*